

Scène nationale  
du Sud-Aquitain

Bayonne  
Anglet  
Boucau  
Saint-jean-de-Luz

# UNWA ISLA

AGRUPACIÓN SEÑOR SERRANO

DESTINATION  
CATALUNYA

SAISON 23/24

Nº30

*Àlex Serrano & Pau Palacios*



Anglet

Théâtre Quintaou  
(grande salle)

mar. 05.03.2024

20h

Durée 1h10

« *Vivre ensemble* » : cette expression est devenue une évidence. Face aux pandémies et aux guerres, l'Agrupación Señor Serrano invente un spectacle hors norme. À la croisée des arts, des technologies et de l'intelligence artificielle, *Una isla* nous parle de la possibilité d'un « nous » à accueillir en urgence.

Comment vivre ensemble au beau milieu des conflits actuels tandis que s'amplifie le réchauffement climatique ? Quels liens tisser entre les intelligences artificielles et une société envahie par la pollution ? La création d'une île répond à ces inquiétudes dans le spectacle de la compagnie barcelonaise, l'Agrupación Señor Serrano.

Par son langage audiovisuel, la présence sur scène d'intelligences artificielles en interactivité avec un récit entre narration et chorégraphie, *Una isla* bouleverse notre perception de l'espace et interroge nos consciences. Une vision poétique aux frontières du dystopique qui explore toutes les possibilités du théâtre aujourd'hui.

---

## AGRUPACIÓN SEÑOR SERRANO



Fondée par Àlex Serrano à Barcelone en 2006, Agrupación Señor Serrano est une compagnie théâtrale qui crée des productions originales basées sur des histoires tirées de l'époque contemporaine. La compagnie utilise la richesse d'outils novateurs et anciens pour repousser les limites de son théâtre. Basées sur des collaborations créatives, les productions de Señor Serrano mêlent performance scénique, texte, vidéo, son et maquettes pour mettre en scène des histoires sur des aspects discordants de l'expérience humaine d'aujourd'hui. Les productions de la compagnie sont créées et tournent principalement à l'échelle internationale. La compagnie a reçu de nombreux prix, notamment le Lion d'argent à la Biennale de Venise (2015).

---

Mise en scène, dramaturgie : Àlex Serrano & Pau Palacios / Assistante mise en scène et dramaturgie : Carlota Grau / Performeurs : Carlota Grau, Lia Vohlgemuth, Sara Montalvão, Bartosz Ostrowski / Performeuse holographique : Eva Torrónategui / Avec la participation de danseuses complices du territoire : Claire Lellep, Kimberley Dórrzapf, Inès Dumon, Manon Baldini, Lola Roger, Joana Ouret, Mélissa Garabos, Zoé Dumont et Nora Poueylaud Elissalde / Chorégraphie : Núria Guiu en collaboration avec les performeurs / Scénographie, costumes : Xesca Salvà / Création lumières : Cube.bz / Musique : Nico Roig / Vidéos holographiques : David Negrão / Vidéo morphing : Boris Ramirez / Programmation vidéo : David Muñiz / Stagiaire scénographie : Helena Mateos- Serna / Intelligences artificielles utilisées durant le processus de création : GPT-3, Bloom, ChatGPT, DALL·E, Stable Diffusion, Midjourney, FILM / Coordination production : Barbara Bloin / Production déléguée : Paula S. Viteri / Management : Art Republic / Création 7 juillet 2023

---

« Una isla parle d'un vivre ensemble, mais sans aucun didactisme. Il s'agit d'une réflexion qui ouvre des fenêtres pour éprouver plusieurs points de vue. Au spectateur de cheminer parmi ces possibilités. Dans Una isla, nous commençons par la confrontation d'une personne avec d'autres. Quelles sont les dynamiques qui s'activent quand nous sommes en société ? Nous mettons cette problématique en scène, en invitant les spectateurs à se faire leur propre opinion. Seulement, ce dialogue entre humains entre en contact avec une intelligence artificielle. La question devient : Comment, humains, devons-nous vivre aujourd'hui avec une intelligence artificielle ? Néanmoins, le problème reste humain. C'est nous, qui avons créé l'intelligence artificielle ! Il s'agit de savoir comment vivre ensemble, entre humains, pour savoir ensuite comment vivre avec les intelligences artificielles... L'intelligence artificielle n'est pas central dans Una isla. Nous parlons de l'avenir de l'humanité. Il y a dans ce dispositif une grande bulle qui recueille la diversité humaine et finit par s'ouvrir pour révéler l'importance de la jeunesse. Ces réflexions ont pour horizon les problèmes actuels. L'humanité n'a jamais été dans une telle crise. Nous ne pouvons plus vivre le monde de manière séparée, avec le réchauffement climatique notamment.

*Una isla joue de manière métaphorique en ramenant ces questionnements au sein d'une île, pour trouver un point d'équilibre, ne plus discuter sur la plage quand la tempête arrive... Comment s'entendre avec des oppositions ? La tempête, elle, va finir par arriver... Est-ce possible de trouver des voies, de ne pas se haïr ? Nous laissons les questions en suspens. »* PAU PALACIOS propos recueillis par Marc blanchet (juin 2023)

---

Coproduction : GREC Festival de Barcelona, Câmara Municipal de Setúbal, Rota Clandestina, Festival Internacional de Teatro de Expressão Iberica (FITEI), Centro Cultural CondeDuque, Laboratorio de las Artes de Valladolid (LAVA), CSS Teatro Stabile di Innovazione del Friuli-Venezia Giulia, TPE / Festival delle Colline Torinesi, Feikes Huis, SPRING Festival, Departament de Cultura de la Generalitat / Avec le soutien de : Ajuntament de Terrassa / Remerciements : Josep Marimon, Inês Oliveira, The Algorithmic Bridge, Román Torre, Ventura Kalász, Marc Sansalvadó, Chloe Sansalvadó, Teo Sansalvadó, Blanca García Lladó, Alexandra Laudo, Julià Laudo, Claudi Laudo, Rosa Pozuelo, Emilio Palacios, Ayesha Gul

---

# POUR ALLER PLUS LOIN

## VOUS AIMEREZ AUSSI



**SÍLVIA PÉREZ CRUZ**  
**TODA LA VIDA, UN DÍA**  
sam. 16.03.24 > 20h  
BAY / Théâtre Michel Portal

DESTINATION  
CATALUNYA

## TEMPS FORT IDENTITÉS PROTÉIFORMES



**MUNDU GUZTIETAN ONENA**  
**LE MEILLEUR DES MONDES**  
**GHEADA & ANE PIKAZA**  
*en espagnol, euskara et anglais,*  
*surtitré en euskara et en français*  
mar. 19.03.24 > 20h

SJL / Salle Tanka - CC Peyuco-Duhart  
en coréalisation avec EKE - ICB



**SEARCHING FOR JOHN**  
**STEFAN KINSMAN**  
*Compagnie La Frontera*  
sam. 23.03.24 > 20h  
dim. 24.03.24 > 11h + 17h  
ANG / Théâtre Quintau

DÈS  
9H



**JE NE ME SENS BIEN, AU FOND,**  
**QUE DANS DES LIEUX OÙ JE NE**  
**SUIS PAS À MA PLACE**  
**ARNAUD AGNEL**

*Double A Production*  
mar. 26.03.24 > 20h  
BAY / Théâtre Michel Portal



**MOUTON NOIR**  
**PAUL MOLINA**  
**& WILMER MARQUEZ**

• mer. 27.03.24 > 20h  
BOU / Gymnase de l'ancien collège  
• jeu. 28 + ven. 29.03.24 > 20h  
ANG / Théâtre Quintau

DÈS  
9H

## 5<sup>e</sup> SCÈNE Participez !

### > WEB RADIO

### RENCONTRES AUGMENTÉES

Les Rencontres Augmentées constituent un cycle d'émissions radiophoniques ouvertes au public qui offrent de prolonger la rencontre avec un artiste, un auteur, une œuvre.

Retrouvez en podcast sur le site internet et sur la Web radio de la Scène nationale la Rencontre Augmentée avec Pau Palacios, enregistrée ce mardi 05.03.24 à 18h à la Bibliothèque Quintau avant la représentation de *Una isla*.

### PROCHAINE RENCONTRE

> mer. 13.03.24 > 18h  
Anglet > Bibliothèque Quintau  
Avec **Olivier Martin-Salvan**  
Un nouvel imaginaire du Moyen Âge

—  
entrée libre

### > FIN DE CHANTIER

Les compagnies en résidence ouvrent les portes des théâtres pour partager avec vous la découverte des spectacles en préparation et échanger autour d'un verre avec les artistes sur vos premières impressions.

> ven. 08.03.24 > 19h  
Bayonne > Théâtre Michel Portal

Avec **Baro d'evel**  
Autour de sa prochaine création *Qui som?*

—  
entrée libre